**Bohdan-Ihor Antonyč**

**Vlast**

**Překlad Lucie Poian**

Žluté kosatce kvetou na mokrých lukách,

jako za dnů dětství, v oparu vlahého léta.

Šípy jak vlaštovky vylétají z luku,

světlé šípy let.

Zlatavé vosy v pohárech růží víří,

dým z mokrých hvězd k šedému nebi stoupá.

Dalších deset let tě odteď bude tížit,

ač světlo svého mládí ještě vidíš doutnat.

Poslouchej: vlast volá svého syna,

tak prostá, jedinečná, věčná slova,

hvězdy a tváře padly na hladinu,

hnědoocí lidé a zpěvná jejich mluva.